



L'inizio della scuola

Si torna sui banchi

*Lattanakong
sostituisce
l'innaffiatoio con
la matita*

Pagina 6

**Ai vostri libri, pronti,
partenza e via!**

*Cosa riporta un
angolo riservato alla
lettura in El Salvador*

Pagina 10

Contenuto

I temi di Pestalozzi 2

Introduzione al tema
L'inizio della scuola

Highlights Pestalozzi 4

Attualità dai
nostri progetti

Pestalozzi racconta 6

Si torna sui banchi

Ai vostri libri, pronti,
partenza e via! 10

Come Pestalozzi agisce 12

Cifre e fatti dal Laos

Una panoramica Pestalozzi 15

Ecco cosa vi aspetta

Editoriale

Cara lettrice, caro lettore,

con l'estate che volge al termine, per tanti bambini in tutto il mondo arriva un momento importante: l'inizio della scuola. È il periodo dell'anno in cui siamo colti da un mix tra gioia e fibrillazione mentre ci prepariamo a rivedere gli amici e a riprendere gli studi a scuola.

In questa rivista vi presentiamo Lattanakong, un bambino di nove anni proveniente dal Laos. Egli ha trascorso la maggior parte delle vacanze ad aiutare i propri genitori nei campi, nell'orto o nell'accudimento della sua sorellina. Giorno dopo giorno, ha lavorato instancabilmente per sostenere la propria famiglia e provvedere al proprio futuro. In questo frangente, a Lattankong mancava la scuola, lo studio e i suoi amici. Ora può finalmente ritornare a scuola.

Le vacanze estive sono un momento prezioso per i bambini per far loro acquisire nuove esperienze e farli crescere a livello personale. Per poi ricominciare a studiare con un pieno di energie e motivazione. Ma ci sono molti bambini il cui accesso all'istruzione è limitato. Loro desiderano ardentemente andare a scuola, acquisire conoscenze e sviluppare i propri talenti. A loro sembra sempre di essere nelle vacanze estive. A questo punto entra in gioco il vostro contributo.

Grazie al vostro generoso sostegno, ci consentite di realizzare progetti di formazione in regioni del mondo che ne hanno bisogno. I progetti danno l'opportunità a bambini come Lattanakong di accedere ad un'istruzione di ottima qualità, sviluppare le proprie abilità e realizzare i propri sogni.

L'inizio della scuola rappresenta simbolicamente un nuovo inizio, la speranza di ricevere una formazione proficua e di godere di un futuro promettente. Il vostro contributo vi avvicina ad un mondo in cui ogni bambino abbia accesso ad un'istruzione di alta qualità. Un mondo in cui i bambini imparino e ridano in libertà e pace.



Martin Bachofner

«L'inizio della scuola simbolizza un nuovo inizio, la speranza di ricevere una formazione proficua e di godere di un futuro promettente».

Martin Bachofner | Direttore Generale

Highlights Pestalozzi

Pazzi intrecci al Villaggio Pestalozzi per bambini?

La ragnatela risplende con i suoi bei colori nel Villaggio Pestalozzi per bambini. La grande struttura a rete colorata non fa brillare solo gli occhi dei bambini, ma anche il Villaggio per bambini. Può essere utilizzata per strisciare, arrampicarsi, saltare, correre. O per far passare un po' di tempo a tutti coloro che vogliono tessere in tutta calma idee fantasiose. La ragnatela completa gli spazi gioco da sogno del Villaggio Pestalozzi per bambini. Questi spazi gioco da sogno vi danno già il benvenuto all'ingresso del Villaggio. Un invitante viale di benvenuto vi entusiasmerà con il suo bellissimo angolo per le foto. Subito accanto al centro visitatori con la sua lounge di gioco indoor, si erge una graziosa casetta sull'albero. Un'enorme pista per biglie, un percorso di equilibrio in legno, varie possibilità di relax, una divertente caccia al tesoro con un'immagine con oggetti nascosti e l'emozionante circuito kick-loop nel Villaggio per bambini vi offriranno esperienze indimenticabili.

Svizzera



Repubblica di
Macedonia del Nord

Sulla strada dell'inclusione

Aleksander ha 15 anni e convive con una disabilità intellettiva. Nonostante i suoi bisogni educativi speciali, il ragazzo frequenta la scuola primaria Goce Delchev a Štip, una scuola ordinaria. I suoi compagni e le sue compagne di classe lo accettano e lo stimano. Il governo della Macedonia del Nord si è prefissato l'obiettivo di integrare bambini come Aleksander nelle scuole ordinarie. L'inizio della scuola di quest'anno è pertanto l'ultimo in cui i bambini possono accedere alle scuole speciali. Dal 2020, insieme alla nostra organizzazione partner «Open the Windows», supportiamo le e i dirigenti scolastici, il personale docente, i genitori e gli istituti pedagogici superiori che si trovano sulla strada verso l'inclusione. Realizziamo vari workshop e formazioni continue in cui trasmettiamo strategie di successo per una scuola inclusiva.



23 adolescenti



Svizzera

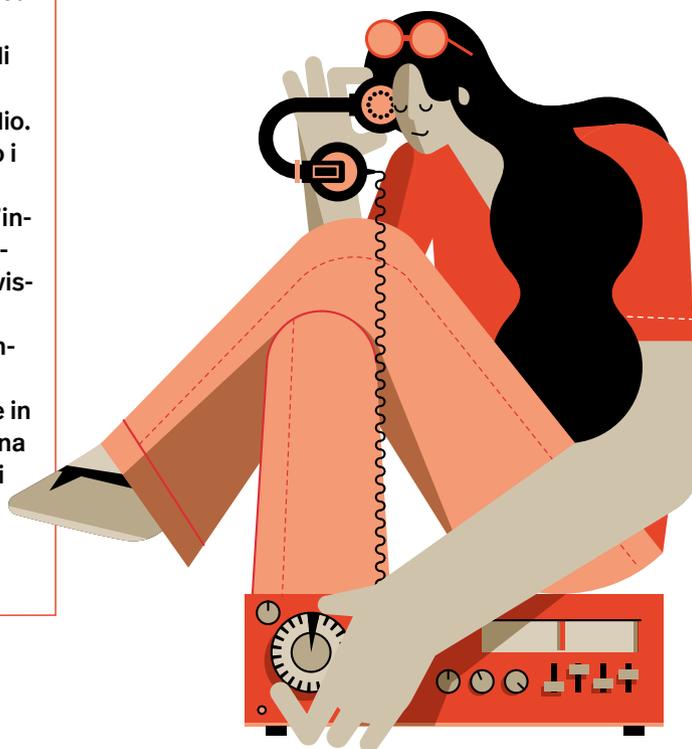
Gli adolescenti si rimboccano le maniche

A maggio, si è tenuto un progetto nuovo di zecca presso il Villaggio Pestalozzi per bambini. Una classe del liceo Rämibühl (ZH) ha deciso volontariamente di dedicare una settimana ad impegnarsi socialmente nel Villaggio Pestalozzi per bambini. Ecco quindi che 23 adolescenti hanno aiutato con grande lena lavorando per una settimana: pelando asparagi nella cucina del Villaggio, stilando l'inventario nell'aula informatica, pulendo la caffetteria, montando i portabici, aiutando i pedagogisti nei progetti radiofonici. Ecco come riassume la prima realizzazione di una settimana del genere Damian Zimmermann, Direttore programma Svizzera e responsabile dei progetti: «Si tratta senza dubbio di un arricchimento reciproco per alunni e alunne e i nostri collaboratori». Dopo una settimana di esperienze appassionanti e di momenti istruttivi, alla fine è giunto il momento di... tornare a scuola!

Svizzera

Si fa radio in tutto il Paese

Da Domleschg, passando per Herisau fino ad arrivare al lago di Costanza, ad Arbon per poi proseguire fino a Hitkirch, nel Canton Lucerna. Dopo le vacanze estive, il nostro team radiofonico riprende la tournée. Con il suo bus ha girato per tutta la Svizzera tedesca. Ovunque, bambini e adolescenti motivati ad aspettarli. Essi hanno l'opportunità unica di immergersi per alcuni giorni nell'affascinante mondo della radio. Gli alunni e le alunne producono i propri programmi concernenti vari argomenti come i diritti dell'infanzia, la sostenibilità o la convivenza pacifica. Conducono interviste, fanno ricerche e realizzano reportage, approfondendo intensamente i contenuti. Poi arriva il momento clou: la trasmissione in diretta. In questo momento, torna il silenzio sul bus radiofonico. Gli alunni e le alunne indossano le cuffie, la spia luminosa rossa si accende e via, si parte!



Ulteriori momenti culminanti sono disponibili sui nostri canali social



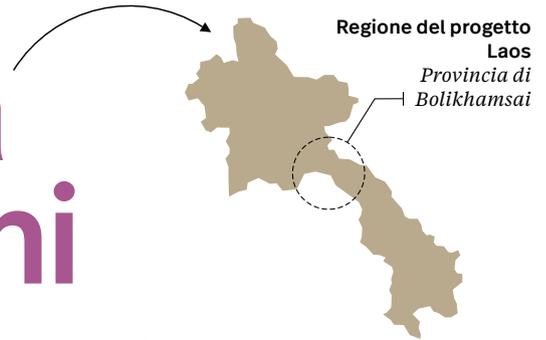
Pestalozzi racconta

L'inizio del La scuola

Durante le vacanze scolastiche Lattanakong si dà da fare nell'orto dei suoi genitori.



Si torna sui banchi



Il piccolo Lattanakong, di nove anni, è stato nei campi o nell'orto dei propri genitori quasi tutti i giorni per dodici settimane. Ora ricomincia la scuola e Lattanakong sostituisce l'innaffiatoio con la matita.

Il villaggio di Nongpad si trova nella provincia Bolikhamsai, nel centro del Laos, incastonato tra montagne e zone agricole; a causa della strada perlopiù fangosa, esso è raggiungibile in auto solo quando c'è bel tempo. Ci vivono 1400 persone. Uno di loro è il piccolo Lattanakong, di nove anni. Insieme alla sua sorellina e ai suoi genitori, vive in una grande casa subito accanto alla scuola. È felice di poterci finalmente ritornare dopo dodici settimane di vacanze estive. Anche se gli è piaciuto molto fare i lavori nei campi e nell'orto che ha potuto realizzare durante le vacanze. Ma a scuola si incontra con i suoi amici. Con loro può apprendere e giocare e mostrare loro quello che ha imparato nell'orto dei suoi genitori. Infatti, anche la scuola primaria che frequenta ha un proprio orto!

Scuole verdi

Il lavoro nell'orto delle scuole fa parte del programma Clean and Green School del nostro progetto in Laos. Gli alunni e le alunne imparano come si tratta con cura la natura, come si fa la raccolta differenziata e come si smaltiscono i rifiuti, a rispettare le misure igieniche, come coltivare da soli gli alimenti e come utilizzarli per il proprio pranzo. Insieme alla nostra organizzazione partner, elaboriamo delle linee guida per le scuole per l'ottenimento dell'etichetta «Clean and Green School».

Grazie a queste misure, non si promuove solo l'educazione ambientale di Lattanakong e dei suoi compagni di classe, ma si consente loro al contempo di apprendere in un ambiente pulito, plastic free e verde.

Il valore della formazione continua

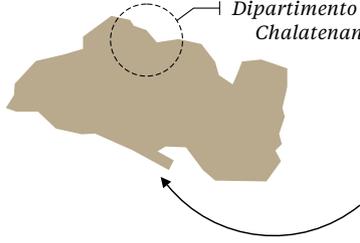
Ma non è tutto: alunni e alunne usufruiscono di un personale docente qualificato. Noi infatti ci occupiamo della formazione del personale docente per quanto concerne i diritti dell'infanzia, l'implementazione del nuovo programma didattico nazionale e la trasmissione di competenze linguistiche e matematiche. I genitori di Lattanakong, essi stessi docenti formati e beneficiari della formazione continua, accolgono con fervore l'iniziativa. «I corsi sono davvero preziosi. Anche se il governo ci fornisce un nuovo programma didattico, esso tuttavia non ci insegna come dovremmo metterlo in pratica. L'ho appreso solo tramite la formazione continua», afferma Yia Song, la madre di Lattanakong.



Una migliore formazione di
base per il personale docente

Questo progetto è realizzato in collaborazione con l'organizzazione partner locale Donghamxang Teacher Training College (DTTC). Quest'istituto pedagogico superiore si trova nella capitale del Laos, Vientiane. Qui sosteniamo la formazione professionale del futuro personale docente. Al contempo, nelle province Vientiane e Bolikhamsai teniamo dei corsi di formazione continua. Nell'attuale seconda fase del progetto sono già stati conseguiti molti successi. Pertanto, a novembre 2023 si passerà senza interruzioni alla fase successiva del progetto.

Regione del progetto
El Salvador
Dipartimento di
Chalatenango



Ai vostri libri, pronti, partenza e via!

Alison vive a Los Naranjes, una comunità remota di El Salvador. Nella sua scuola le lezioni si tengono secondo un sistema pluriclasse: al personale docente, però, manca la formazione pedagogica necessaria. Grazie al sostegno di docenti impegnati, vengono particolarmente promosse le abilità di lettura dei bambini.



Uno spazio speciale:
nell'angolo riservato
alla lettura ogni allievo
e allieva può scegliere
un libro.

Alcuni giorni, Alison va a scuola accompagnata da sua mamma.



Normalmente, Alison percorre da sola i 20 minuti che la separano dalla scuola. Ma alcuni giorni, come ad esempio il primo giorno di scuola dopo le vacanze estive, questa bimba di nove anni viene accompagnata da sua mamma. Oggi l'orario prevede 'lettura'. Dopo aver letto insieme in classe, i bambini corrono nell'angolo riservato alla lettura. Qui Alison può sfogliare un libro e leggere da sola. Se il libro le piace, lo può portare con sé a casa dopo la lezione.

Libri e giochi aritmetici

Per migliorare le abilità nella lettura e nella matematica degli alunni e delle alunne del dipartimento di Chalatenango, la Fondazione Villaggio Pestalozzi per bambini e l'organizzazione partner locale hanno allestito nelle scuole degli angoli riservati alla lettura. Qui i bambini trovano libri di qualsiasi livello e numerosi giochi che promuovono le abilità aritmetiche e il pensiero logico. Gli angoli riservati alla lettura sono muniti di stampanti in modo tale che il personale docente possa stampare il materiale didattico.

Lezioni pluriclasse di alta qualità

La Fondazione Villaggio Pestalozzi per bambini dà molta importanza non solo ad equipaggiare le scuole con un allestimento adeguato, ma anche ad incentivare la

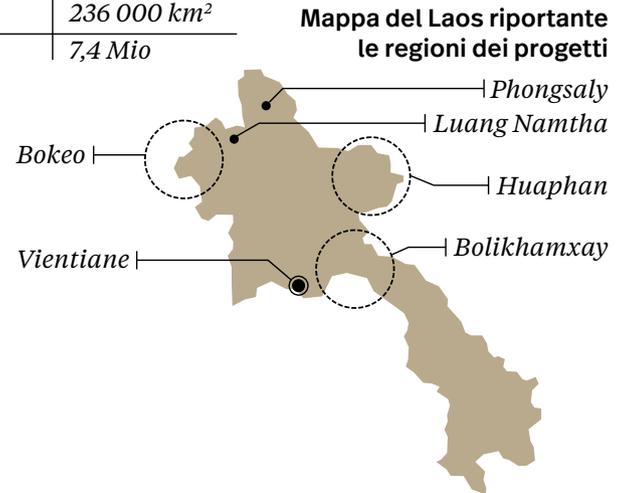
formazione continua del personale docente e dei e delle dirigenti scolastiche. Sviluppiamo altresì strategie pedagogiche per la promozione della comprensione della lettura e del pensiero logico dei bambini. Un altro punto focale del nostro progetto è quello di supportare le scuole nel rafforzamento dei comitati e dei rappresentanti degli studenti e delle studentesse con un approccio sensibile al genere. Dedichiamo particolare attenzione al perfezionamento delle lezioni pluriclasse poiché, a causa della posizione remota delle comunità di Chalatenango, la maggior parte delle scuole non hanno abbastanza bambini, né docenti per ogni grado.

Finita la scuola, Alison mette il suo libro nella cartella e va a casa. Ora è arrivato il momento di fare i compiti. Suo padre ha allestito appositamente per sua figlia uno spazio con un tavolo e una sedia nella sala da pranzo. «Ho sempre finito in fretta i compiti. Non sono difficili», dice Alison, che frequenta la terza elementare. Tuttavia, ancora non sa se la sera avrà tempo per leggere ancora il libro. Ora infatti la priorità è giocare. Saluta i suoi genitori e si reca dalla sua vicina e amica Gimena. Alison, Gimena e la sorella di Gimena giocano a nascondino.

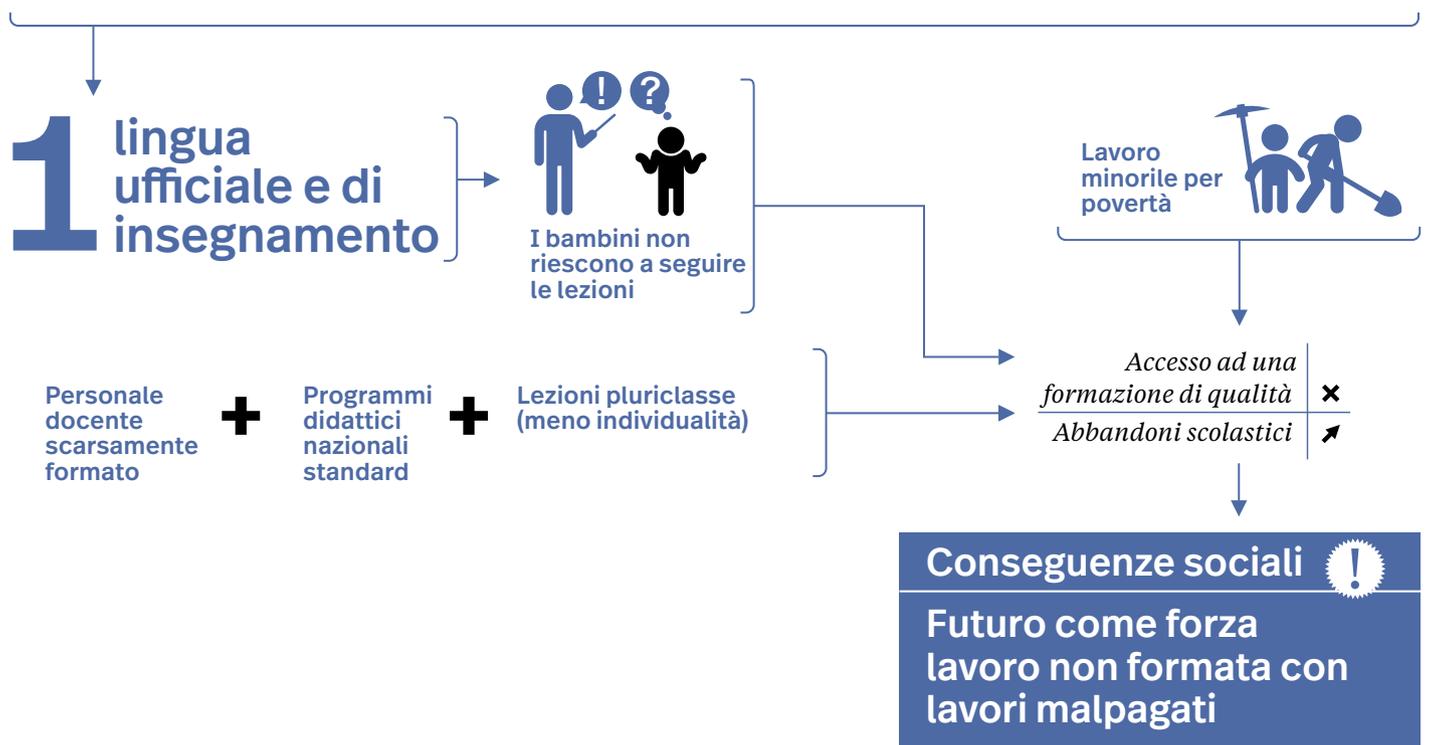
Come Pestalozzi agisce

La formazione di base del personale docente laotiano è carente. Per contrastare questo problema, nei nostri progetti in Laos ci focalizziamo pertanto sulla formazione professionale e sull'aggiornamento dei e delle docenti. Grazie a formazioni mirate sull'insegnamento del nuovo programma didattico, gli allievi e le allieve ricevono una formazione di alta qualità durante le lezioni dei bambini che hanno una madrelingua diversa dal lao, così come in quelle di educazione ambientale.

Lingua ufficiale	Lao
Capitale	Vientiane
Superficie	236 000 km ²
Abitanti	7,4 Mio



Laos



Il nostro aiuto sul campo



Formazione dei comitati di protezione dell'infanzia preesistenti



Supporto nell'implementazione del nuovo programma didattico



Integrazione dei diritti dell'infanzia nella quotidianità scolastica



Formazione continua del personale docente



Coinvolgimento dei membri della comunità nello sviluppo della formazione

Ogni anni ne beneficiano

7256

bambini e adolescenti 

51



scuole

31 795

membri della comunità

partecipanti alle attività per la sensibilizzazione verso i diritti dell'infanzia e per una formazione di alta qualità

420

funzionari governativi e dell'istruzione

che partecipano alle misure di sensibilizzazione per la promozione di una formazione inclusiva, equa e di alta qualità

1780

docenti



93

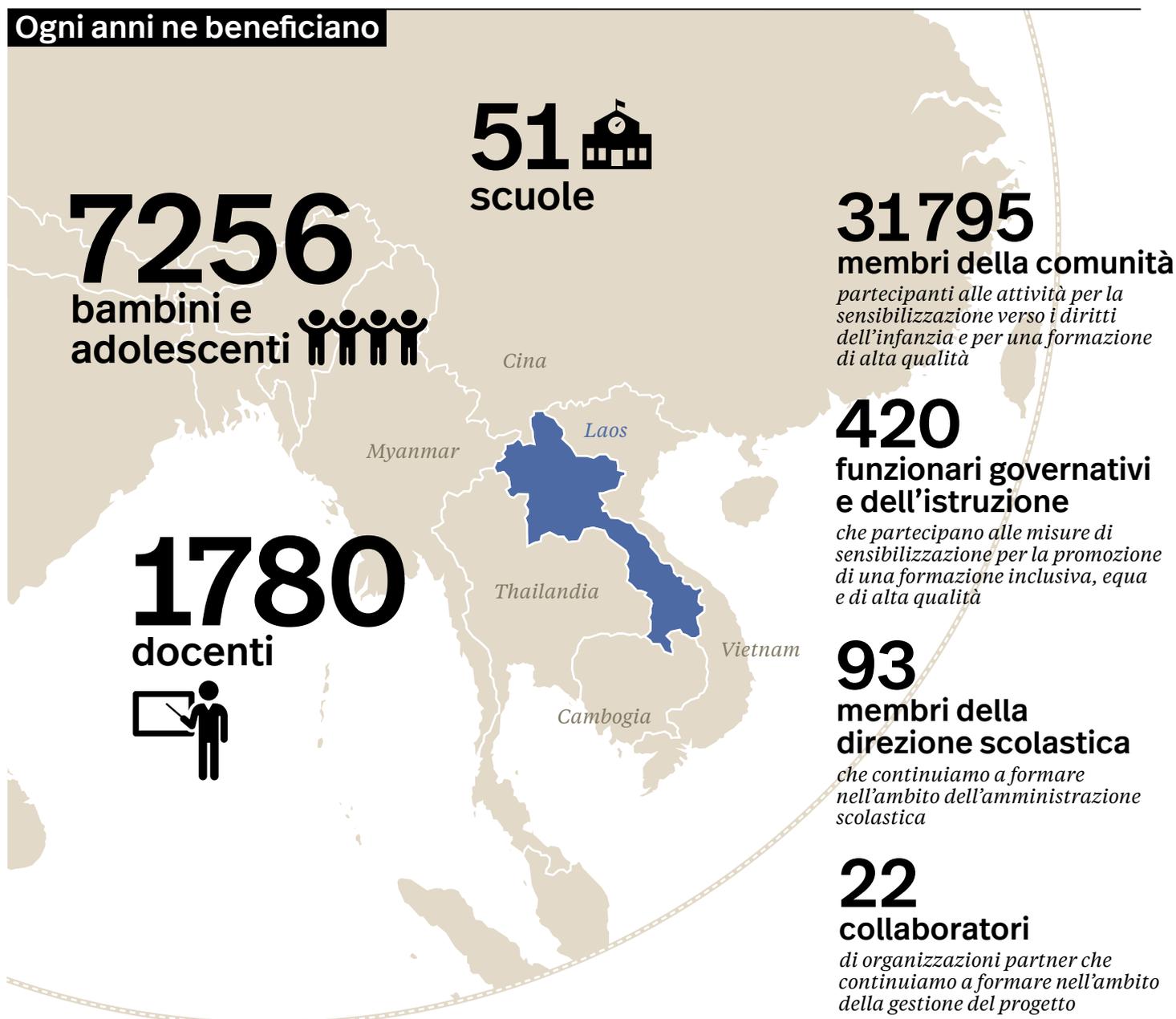
membri della direzione scolastica

che continuiamo a formare nell'ambito dell'amministrazione scolastica

22

collaboratori

di organizzazioni partner che continuiamo a formare nell'ambito della gestione del progetto



Sulejman partecipa ad un workshop inclusivo sui diritti dell'infanzia a Veles, nella Repubblica di Macedonia del Nord.



Panoramica

L'inizio della scuola è andato a buon fine, in molte scuole si torna alla quotidianità. Ma l'inizio della scuola non è uguale per tutti nel mondo. Chi ha accesso alla formazione e quali bambini dovrebbero frequentare certi tipi di scuole?

Formazione per tutti: questo è il cuore del nostro lavoro e il tema della prossima edizione della nostra rivista. Vi invitiamo a fare un viaggio con noi nella Repubblica di Macedonia del Nord. Lì, tutti i bambini e gli adolescenti dovrebbero essere integrati nelle scuole ordinarie, anche quelli con bisogni educativi speciali. Funziona? E cosa serve per farlo? Lo scoprirete dalla storia di Anastasia. Ma anche nei nostri progetti svizzeri è palpabile l'inclusione. Quest'anno, il bus radiofonico si è fermato in una scuola particolare.

Il nostro obiettivo è di rendere accessibile a tutti non solamente la formazione, ma anche di aprire a chiunque il nostro Villaggio per bambini. Sapevate che potete prenotare delle vacanze di famiglia presso il Villaggio per bambini?

Pernottamento nel Villaggio per bambini

Un posto per sognare e svagarsi

Fatevi incantare dal panorama pittoresco del Villaggio per bambini, dal suono soave delle campane delle mucche e dall'allelegro cinguettio degli uccellini e venite a dormire come se foste sulle nuvole! Sembra un sogno? No, è la realtà. Nota con il nome di Butendiek, la casa 6 è appena stata riverniciata. Arredati con mobili nuovi e letti SAMINA di alta qualità, i locali restituiscono un'atmosfera di benessere e di svago. A partire da quest'autunno, le camere progettate individualmente sono pronte per ospitare qualcuno. La Butendiek è aperta a chiunque, sia ai visitatori e alle visitatrici dei seminari del Villaggio per bambini sia a tutti coloro che vogliono vivere da vicino la magia e la tranquillità del Villaggio per bambini.

Per prenotazioni contattate:
guest@pestalozzi.ch.

Colophon

Editrice:
Fondazione Villaggio Pestalozzi
per bambini
Kinderdorfstrasse 20
9043 Trogen
+41 71 343 73 73
service@pestalozzi.ch
pestalozzi.ch

Crediti fotografici:
Fondazione Villaggio Pestalozzi
per bambini
Progettazione e narrazione:
[studio.maxdeboer](http://studio.maxdeboer.com)
Grafica e impaginazione:
Büro Sequenz
Stampato con il
gentile supporto di:
Appenzeller Druckerei AG

Numero:
03 | 2023 | Settembre
Pubblicazione:
quattro volte all'anno
Tiratura: 58 000,
rivolto ai/alle donatori/trici
Contributo per abbonamento:
CHF 5.- (compensato con la
donazione)



Lattanakong ritorna sui
banchi di scuola dopo le
vacanze estive.



Con la vostra donazione
sosterrete Lattanakong e farete
sì che i bambini in tutto il mondo
possano avere accesso a una
formazione di alta qualità.

Donate ora

IBAN: CH37 0900 0000 9000 7722 4

Banca o app TWINT:



La vostra donazione
in buone mani.



Villaggio Pestalozzi
per bambini

